



**Consejo de Seguridad**

Distr.  
GENERAL

S/16093  
27 octubre 1983  
ESPAÑOL  
ORIGINAL: INGLES

---

CARTA DE FECHA 27 DE OCTUBRE DE 1983 DIRIGIDA AL PRESIDENTE  
DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL REPRESENTANTE PERMANENTE DE  
LA REPUBLICA DEMOCRATICA ALEMANA ANTE LAS NACIONES UNIDAS

Tengo el honor de transmitirle una declaración del portavoz del Ministerio de Relaciones Exteriores de la República Democrática Alemana sobre la intervención armada contra Granada.

Agradeceré a Vuestra Excelencia tenga a bien hacer distribuir la declaración como documento del Consejo de Seguridad.

(Firmado) Harry OTT  
Ministro Adjunto de Relaciones Exteriores  
Representante Permanente de la República  
Democrática Alemana ante las Naciones Unidas

Anexo

Declaración del Ministerio de Relaciones Exteriores  
de la República Democrática Alemana

Al amanecer del 25 de octubre, unidades de las fuerzas armadas de los Estados Unidos, en colaboración con contingentes de Jamaica, Antigua y Barbuda, Barbados y San Vicente, atacaron y ocuparon militarmente Granada. Esa fue una brutal violación del derecho internacional y de la Carta de las Naciones Unidas y llevó a la práctica un complot contra ese país preparado con mucha anterioridad. Los acontecimientos recientes que habían ocurrido dentro de Granada fueron utilizados como pretexto para ajustar las cuentas a la población de Granada que, tras la victoria de su revolución en 1979, había elegido el camino de un auténtico desarrollo independiente. En los últimos años, varias destacadas personalidades de los Estados Unidos venían pidiendo repetidamente una cruzada contra Granada. Tras los trágicos sucesos ocurridos en la capital de Granada el 19 de octubre, los Estados Unidos mandaron una flota de barcos de guerra, entre ellos un portaviones, a las costas de Granada y demostraron patentemente sus intenciones de agresión directa y desembozada. El crimen cometido contra la población de Granada no agrava solamente las tiranteces en esa región.

El Gobierno y el pueblo de la República Democrática Alemana condenan con la mayor decisión el ataque militar como un acto de evidente violación de la soberanía de Granada. La República Democrática Alemana exige el retiro inmediato de los invasores para permitir que la población de Granada tenga la oportunidad de ejercer nuevamente sus derechos soberanos.

La República Democrática Alemana reafirma su solidaridad con el pueblo de Granada y continuará haciendo esfuerzos en todas las esferas para permitirle que, como miembro que goza de iguales prerrogativas en la comunidad de naciones, continúe pacíficamente su desarrollo mediante el ejercicio de sus derechos soberanos.

-----